

Partition Literature: An Open Praxis

Edited by
Srideep Mukherjee &
Manan Kumar Mandal

Partition Literature: An Open Praxis



School of Humanities
Netaji Subhas Open University



Contents

Seminal Thoughts

- Fluidity or compartments: Hindus, Muslims and India's partition
Bidyut Chakrabarty 1
- The Crossing and the Conflict Zone: the Sense of (Un-) Belonging in Bengali Partition Stories
Bushabi Fraser 16
- Partition de baad* (After Partition): Imagining the Nation in Displaced Narratives
Anjali Gera Roy 22
- 1947, 1971 or new 'Partitions'? Political Engagements and Literary Trends within South Punjab
Nukhhah Tij Langah 25
- ### Papers in English
- Remembering Partition: History and Memory
Aditi Sengupta 35
- Mapping the "Second Sex": Women, Womanhood, Partition and Bhisam Sahni's *Jama*
Arnab Chatterjee 39
- "Moder kono das nai, moder kono vasa nai" (We have no nation, we have no language)—
The Identity Crisis of Refugee in the 'Partition Trilogy' of Ritwik Ghatak
Avishek Biswas 42
- The Bengal-Punjab Interface: Reading Short Fiction on Partition
Baisali Hui 46
- The Other Voice of Refugee Colonies of Calcutta and Suburb: The Mainstream History and
Reflections on Literature
Biman Samaddar 51
- Countering the Memory of Loss: Discourse, Dialogue and Narration
Debamitra Kar 55
- Physically Recovered, Socially rejected: Women and the 'Sita Syndrome' in Partition Stories
Debasri Basu 59
- A Discourse of Contradiction: Bangla Theatre and the *Swadeshi* Movement of 1905
Debosmita Paul 63

Women Victims of Partition in Narratives on Partition of Punjab and Bengal <i>Kaustav Bhattacharya</i>	71
Gendered Voice: A Critical Study into Partition and Women in Special Reference to Popati Hiranandani's <i>The Pages of My Life and My Granny</i> <i>Kausik Adhikari</i>	75
The Uprooted: Interrogating Space and Displacement in Supriyo Sen's <i>Way Back Home</i> <i>Madhumita Basu</i>	79
Gendered Violence: Portrayal of Women in Partition Fiction <i>Mahuya Bhaumik</i>	82
Gender Sensitive View of the Liberation War based Literature in Bangladeshi School Text Books <i>Md. Mizanoor Rahman</i>	85
Taslima Nasreen's <i>Lajja: A Loss of Identity</i> <i>Mohona Chatterjee</i>	90
Silent Sufferers: Images of Women during the Partition as Presented in Saadat Hasan Manto's Writings <i>Monideepa Bhattacharya</i>	94
Bengal Partition: Recapturing the Trauma with Three Stories <i>Sandipan Sen</i>	97
Recovering the Identity of Self: A Study of Bengali Folk Literature during Partition <i>Sanjukta Naskar</i>	100
Being a blank sign in the <i>bhadralok</i> -infested post-Partition Calcutta <i>Sarbani Banerjee</i>	104
The Trauma of Boori Ma in Jhumpa Lahiri's "The Real Durwan": Diaspora Looking Back to Partition <i>Shahnaz Begum</i>	108
Partition: Politics of Identity in 'Toba Tek Singh', 'Dariyaon Pyas' and the Punjabi Migrants of Delhi <i>Shivali Kharbanda</i>	112
'Pita Allah mata Alladini': Defying the straitjacketing of Partition History <i>Sipra Mukherjee</i>	116

Women in Partition Fiction: Responses Towards Trauma <i>Soma Ray Chaudhary</i>	120
Private Life to Public Life: Bengali Women in Partition <i>Sukanta Pramanik</i>	124
The Structure of Persuasive Language in Amitav Ghosh's <i>The Shadow Lines</i> <i>Sumana Bandyopadhyay</i>	129
<i>Atiam garbha: An Exodus without a Krishna</i> <i>Suryadip Mukherjee</i>	133
The Remembered Village: The Absent Muslims in Adhir Biswas's Memoir <i>Desh Vager Smriti</i> <i>Tajuddin Ahmed</i>	136
Partition Literature as an instance of Memory in Women's Writing: Readings of Shauna Singh Baldwin's <i>What the Body Remembers</i> <i>Tania Banal</i>	141
In the name of Nation: Mapping the Politics of Memory <i>Vishnu Priya Sengupta</i>	144

Papers in Bengali

দেশভাঙের টুমার সাহিত্যিক বয়ান: পাঠকীর্তির সমন্বয় ও সম্মাননা <i>বরেন্দ্র মল্লিক</i> (অলোচনাসভার অর্নিত আলোক হিসেবে ড. বরেন্দ্র মল্লিক এই লেখাটি উপস্থাপিত করেছিলেন)	148
দেশভাঙে পাকিস্থান আন্দোলন ও বাঙ্গালির বাৰ্থতা <i>মোে চেপিশ খান</i>	151
আধামানে পুনর্বাসনপ্রাপ্ত বাঙালির বর্তমান প্রজন্মের স্মৃতির উপাদান <i>জোতির্ময় রায়চৌধুরী</i>	157
উত্তর-পূর্ব ভারতে দেশভাঙ-দেশত্যাগ এবং 'শিকড়ের আকস্মিকতা ও দীর্ঘস্থায়ী' <i>প্রসূম বর্মণ</i>	160
সাহিত্যের মর্গে বাংলা ও পাঞ্জাবের বিভাজন: একটি তুলনামূলক পাঠ <i>অর্পিত ভট্টাচার্য</i>	165
কথাসাহিত্যে নারী: দেশভাঙ ও একটি আত্মবিবেচনা <i>অনিপিতা চক্রবর্তী</i>	170
দেশভাঙ ও নারীস্বাধীনতার কাহাণী <i>অরুণা খান</i>	173

কালো উপন্যাসে দেশভাণ: অতীত স্মৃতির বিঘ্নকর্য কবিতা অর্পিতা ভট্টাচার্য	177
খটী-বঙ্গবঙ্গের সামাজিক চিত্রক: ইতিহাস, প্রেক্ষিত, প্রাঙ্গণিকতা অভিজিৎ সানুসী ও অভিজিৎ হান্টার্স	181
দেশভাণ ও উচ্চতর সময়ের প্রেক্ষাপটে ত্রিশূরার ছোটগল্প পর্যালোচনা জরুলা সেনগুপ্ত	188
দেশভাণ: স্মৃতির অলো-স্বাভাৱ অশিসকুমার হীরা	191
একটি সজ্ঞাবন্যার মুহূর্ত: দেশভাণ ও সমকালীন বঙ্গীয় চিত্রকলা করনন্দ ভট্টাচার্য	195
দেশভাণের উত্তরায়ণ: পরিপ্রেক্ষিত ত্রিশূরা জরুলা সেনগুপ্ত	198
বিপন্ন সত্তার উত্তরায়ণিকার: মীলকর্ত পাণ্ডুর খোঁজে ও কোম্পানীর নৌকা মৌসুমী ঘোষ	203
দেশভাণের অন্তর-রাজনীতি ও বাঙালি জীবনের সফট ফটো মাস	206
ভক্ততা ও স্মৃতির সমন্বয়—দেশভাণের সাহিত্য দেবনী ঘোষ (বিদ্বান)	211
দেশভাণের স্মৃতি, নিরুপস্থিত, কথকতা: নবীজীবনের আন্ধান দেবনী ভট্টাচার্য	214
সাহিত্য থেকে চলচ্চিত্র: স্বত্বিক ঘটকের চেতনাত্মমিতে দেখভাণ ও নারী দেবানন্দ দেবনাথ	218

বাংলা কবিত্বের স্মৃতির বাগ্য দেশভাষের যত্ন নবজাগরণ রাস	223
স্মৃতির 'অর্থুন' বিষ্ণু রত্নর সত্যম নির্মাল্য দেশমতী	228
দেশভাষার পশিমনে ও খটী-বাড়াল প্রায়কলহ নির্মাল্যমতীর যোগ	232
দেশভাষের সাহিত্য বিষয়ক প্রস্তাব শ্রীমতেন মহাকবি	235
দেশভাষা ক্ষয়-বিকল নারীসত্তা: প্রথম জ্যোতির্মতী সেনীর কথাবহিরা প্রস্তাব নাম	238
দেশভাষা: মাতৃভাষা গড়ে নারীদের অবস্থান বসুধা বিশ্বাস	240
সাহিত্যিকের দেশভাষা ও বাঙালি রমণীর আবেগ: বাংলা সাহিত্যের আলোকে মল্লু মিত্র	243
অমিয়াকৃষ্ণ মজুমদারের 'নির্বাস': উদ্বৃত্ত জীবনের আলোকে হরিশ্চন্দ্রদাস	248
জ্ঞান ও উদ্বৃত্ত জ্ঞান: স্মৃতির মর্গে উদ্ভাসিত প্রাকৃতিক চক্রান্তে হিন্দুর অস্তিত্ব সত্যক মহাপ্রাণ গুপ্ত	252
ভাষাভাষার কথকতা: প্রথম দেশভাষা মহাশ্বেতা রায়	257
দেশভাষার সাহিত্যে নারীসত্তার উদ্বাসন শ্রীমতী নিহা	263
দেশভাষার প্রথমপটে অমিয়াকৃষ্ণের দুটি উপন্যাস মুন্সু যোগ	268
দেশভাষা, উদ্বৃত্ত জীবন ও বাংলার দলিত শ্রেণি: একটি প্রান্তিক ইতিহাসের সম্মানে সুভদ্রা প্রামাণিক	273
দেশভাষার ট্রাজেডি, নারী ও একটি হিন্দী গল্প বিষ্ণু যোগ	277